

---

**Reunión de las Altas Partes Contratantes  
en la Convención sobre Prohibiciones o  
Restricciones del Empleo de Ciertas  
Armas Convencionales que Puedan  
Considerarse Excesivamente Nocivas  
o de Efectos Indiscriminados**

28 de octubre de 2015

Español

Original: inglés

---

**Período de sesiones de 2015**

Ginebra, 12 y 13 de noviembre de 2015

Tema 14 del programa provisional

**Preparativos de la Quinta Conferencia de Examen de la Convención**

**Gastos estimados  
Comité Preparatorio de la Quinta Conferencia de  
Examen de las Altas Partes Contratantes en la  
Convención sobre Prohibiciones o Restricciones  
del Empleo de Ciertas Armas Convencionales  
que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas  
o de Efectos Indiscriminados, de 2016**

**Nota de la secretaría**

1. La Reunión de 2015 de las Altas Partes Contratantes en la Convención sobre Prohibiciones o Restricciones del Empleo de Ciertas Armas Convencionales que Puedan Considerarse Excesivamente Nocivas o de Efectos Indiscriminados, que tuvo lugar en Ginebra los días 12 y 13 de noviembre de 2015, decidió celebrar en 2016 una reunión del Comité Preparatorio de la Quinta Conferencia de Examen de las Altas Partes Contratantes en la Convención, con una duración de un día, en una fecha por determinar.
2. Este documento, presentado de conformidad con esa decisión de los Estados partes, prevé gastos estimados en 55.600 dólares de los Estados Unidos para la celebración de la reunión. En el cuadro adjunto figura un desglose de los gastos.
3. Cabe señalar que los gastos se calculan teniendo en cuenta la experiencia anterior y el volumen de trabajo previsto. Los gastos efectivos se determinarán tras la clausura de la reunión y la conclusión de los trabajos conexos, cuando se hayan consignado en las cuentas todos los gastos pertinentes. Entonces se determinarán en consecuencia los ajustes que deban introducirse en las contribuciones de los participantes en la financiación de los gastos.
4. En lo que respecta a las disposiciones financieras, los gastos correspondientes a la reunión serán sufragados por los Estados partes en la Convención que participen en la reunión de conformidad con la escala de cuotas de las Naciones Unidas, ajustada para tener en cuenta las diferencias entre el número de miembros de las Naciones Unidas y el número de Estados partes que participen en la reunión. Los Estados que no sean partes en la Convención y que acepten la invitación para participar en la reunión compartirán los gastos con arreglo a sus cuotas respectivas en la escala de las Naciones Unidas.



5. A reserva de la aprobación por los Estados partes de los gastos estimados y de la fórmula de repartición de los gastos, se prepararán las notificaciones de contribución teniendo en cuenta el total de los gastos estimados y la fórmula de repartición aplicable. Como las actividades mencionadas más arriba no tienen consecuencias financieras para el presupuesto ordinario de la Organización, los Estados partes deberán efectuar el pago de la cuota correspondiente de los gastos estimados tan pronto como reciban las notificaciones.

**Título del período de sesiones: Comité Preparatorio de la Quinta Conferencia de Examen de 2016  
Ginebra, (un día) de abril de 2016**

(En dólares de los Estados Unidos)

<i>Servicios de conferencias</i>	<i>Servicios de reuniones*</i>	<i>Documentación anterior al período de sesiones*</i>	<i>Documentación del período de sesiones*</i>	<i>Actas resumidas*</i>	<i>Documentación posterior al período de sesiones*</i>	<i>Necesidades de servicios de apoyo*</i>	<i>Otras necesidades*</i>	<i>Total*</i>
Interpretación y servicios de reuniones	13 900							13 900
Traducción de documentación		27 000			6 700			33 700
Necesidades de servicios de apoyo <sup>1</sup>						800		800
Otras necesidades <sup>2</sup>							7 200	7 200
<b>Total</b>	<b>13 900</b>	<b>27 000</b>			<b>6 700</b>	<b>800</b>	<b>7 200</b>	<b>55 600</b>

A. Necesidades totales de servicios de conferencias (incluido el 13% en concepto de gastos de apoyo a los programas) 55 600

B. Necesidades no relacionadas con los servicios de conferencias:

**Total general (cifra redondeada) A+B** **55 600**

\* A razón de 1 dólar de los Estados Unidos = 0,962 francos suizos.

<sup>1</sup> Técnico de sonido/grabación (2 x 1 día).

<sup>2</sup> Alquiler de computadora, impresora y disco flash, 100 dólares; personal de secretaría (2 x 5 días), 4.100 dólares; oficial de distribución de documentos (1 x 1 día), 400 dólares; asistencia especializada para servicios de contabilidad y administración de recursos financieros, 2.600 dólares.